

## Editorial

- 3 **Sterbehilfe in der Diskussion**  
*Nikolaus Schneider*

## Panorama

- 8 **Meldungen**

## Medizin aktuell

- 10 **Komplementäre Medizin**  
Welchen Patienten hilft Akupunktur und welche Ärzte können sie anwenden?  
*Im Gespräch mit Prof. Dr. med. Claudia Witt*

## Literatur kompakt

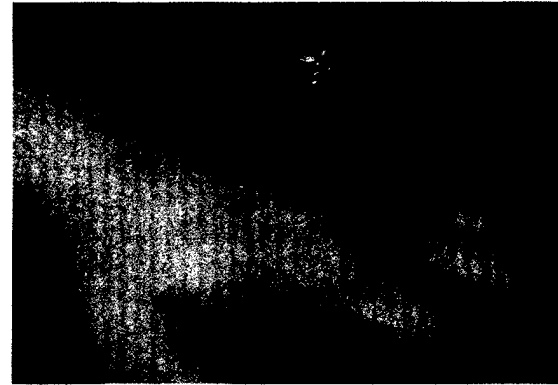
- 12 **Effekt von Capsaicin hängt nicht von der Wärmeempfindlichkeit ab**  
*Kommentiert von Prof. Dr. med. Claudia Sommer, Würzburg*
- 14 **Wie sinnvoll ist das generelle Monitoring von Vitalparametern am Lebensende?**
- 14 **Chronische Beschwerden nach Schleudertrauma**
- 15 **Frühe Bildgebung bei älteren Rückenschmerzpatienten nutzlos**
- 15 **tDCS-Therapie nützt nichts bei Rückenschmerz**

## Zertifizierte Fortbildung

- 16 **Sensorische, motorische und autonome Störungen**  
Das komplexe regionale Schmerzsyndrom  
*Christian Maihöfner*

## Original

- 22 **Struktur der schmerzmedizinischen Versorgung in Deutschland: Klassifikation schmerzmedizinischer Einrichtungen**  
Konsens der „Gemeinsamen Kommission der Fachgesellschaften und Verbände für Qualität in der Schmerzmedizin“  
*Gerhard H. H. Müller-Schwefe, Joachim Nadstawek, Thomas Tölle, Paul Nilges, Michael A. Überall, Heinz Josef Laubenthal, Fritjof Bock et al.*



### 13 Wirkung von Capsaicin

Ob Patienten mit schmerzhafter peripherer Neuropathie von einer topischen Capsaicin-Applikation profitieren, lässt sich womöglich mithilfe der Quantitativen Sensorischen Testung (QST) vorhersagen. Die Wärmeempfindlichkeit ist dabei nicht entscheidend, aber zwei andere Parameter.



### 16 CRPS

Für viele Neurologen und Forscher ist das komplexe regionale Schmerzsyndrom (CRPS) ein faszinierendes Krankheitsbild. Es zeigt sich eine komplexe klinische Symptomatik, die sensible, motorische und autonome Funktionsstörungen einschließt.

### Unsere Organschaften:

Deutsche Gesellschaft für Schmerzmedizin e.V.

Deutsche Akademie für Ganzheitliche Schmerztherapie e.V.

Berufsverband der Palliativmediziner in Westfalen-Lippe e.V.

### Verlagsredaktion

**Doris Berger, Dipl.-Biol.**  
E-Mail: [doris.berger@springer.com](mailto:doris.berger@springer.com)

**Dr. med. Kim Jené**  
E-Mail: [kim.jene@springer.com](mailto:kim.jene@springer.com)

Verlag Urban & Vogel GmbH  
Aschauer Straße 30  
81549 München

Besuchen Sie uns online:  
[www.springermedizin.de/schmerzmedizin](http://www.springermedizin.de/schmerzmedizin)

### springermedizin.de auf Twitter

Das Zwitschern wird immer lauter: Werden Sie zum „Follower“ und „lauschen“ Sie unseren Springer-Medizin-Tweets auf [www.twitter.com](http://www.twitter.com) – oder mit dem Twitter-App auf Ihrem Smartphone.



[springermedizin.de](http://springermedizin.de)  
auf Twitter



#### 42 Transkulturelle Kompetenz

Transkulturelle Kommunikation und Kompetenzen sind zwischen medizinischem Fachpersonal sowie dem Fachpersonal und Patienten gefragt. Sie sind die Basis für zufriedenstellende Lösungen kulturübergreifender Herausforderungen.



#### 50 Gutachten

Häufig geben Kostenträger das Gutachten und die Identität des beratenden Arztes nicht bekannt. Vor dem Hintergrund der bestehenden Gesetzeslage und der Rechtsprechung hierzu ist dies jedoch unverständlich.

### Gesellschaften und Verbände

#### Deutsche Gesellschaft für Schmerzmedizin e.V. (DGS)

- 30 **DGS aktuell**  
Sind wir noch zu retten?  
*Gerhard H. H. Müller-Schwefe*
- 31 **DGS-Nachrichten**  
31 Flächendeckende Schmerzversorgung gefordert
- 32 **„Tenderpoints“ sind nicht mehr aktuell**  
Die Praxisleitlinie Fibromyalgiesyndrom der DGS  
*Oliver M. D. Emrich*
- 37 **Patienten beurteilen Ärzte**  
Ranking von Schmerztherapeuten in Onlineportalen – mehr Schein als Sein!  
*Michael A. Überall*
- 41 **Veranstaltungen und Termine**
- 42 **Medizinische Evidenz – willfähiges Instrument der Ökonomie!**  
Sinnvolles Komplementärkonzept zur Erfahrungsmedizin missbraucht

#### Deutsche Akademie für Ganzheitliche Schmerztherapie e.V. (DAGST)

- 44 **Transkulturelle Kompetenz: Eine Säule für ganzheitliche Behandlung**  
*Im Gespräch mit PD Dr. habil. Claude-Hélène Mayer*
- 45 **Veranstaltungen und Termine**
- 46 **In der täglichen Praxis nicht zu unterschätzen**  
Transkulturelle Kompetenzen und Lebensorientierungen  
*Claude-Hélène Mayer*

#### Berufsverband der Palliativmediziner Westfalen-Lippe

- 50 **Nicht heilbare Krebspatienten im Fokus**  
Erste Querschnittsleitlinie zur Palliativmedizin  
*Eberhard A. Lux*

### Praxis konkret

- 54 **Transparenz bei privaten Krankenversicherungen gefragt**  
Inhalt und Verfasser von Gutachten offenlegen  
*Arno Zurstraßen*
- 56 **Innovationspreis 2015**  
Ring frei für die fünfte Runde
- 57 **Wie viel Schutz vor Datendieben muss sein?**

#### Bitte vormerken

**Nationales Versorgungsforum 2015**  
am 13. und 14. November 2015 im  
Holiday Inn Berlin Airport Conference Centre,  
Hans-Grade-Allee 5, 12529 Schönefeld/Berlin

Weitere Informationen:  
DGS e. V. Adenauerallee 18, 61440 Oberursel  
Tel +49 (0) 61 71 / 28 60 60  
Info @ dgs.schmerzmedizin.de  
www.schmerzmedizin.de

#### Rubriken

- 21 CME-Fragebogen
- 52 IndustrieForum
- 59 Impressum

